

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/2309

z 10. decembra 2015

o presadzovaní účinnej kontroly vývozu zbraní

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 26 ods. 2 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Európska bezpečnostná stratégia, ktorú hlavy štátov a predsedovia vlád prijali 12. decembra 2003, obsahuje päť hlavných výziev, na ktoré sa má Únia zamerať: terorizmus, šírenie zbraní hromadného ničenia, regionálne konflikty, zlyhávajúce štáty a organizovaná trestná činnosť. Následky nekontrolovaného obehu konvenčných zbraní sú ústredným prvkom štyroch z uvedených piatich výziev. V uvedenej stratégii sa zdôrazňuje význam kontroly vývozu pre zastavenie šírenia zbraní.
- (2) Únia prijala 5. júna 1998 politicky záväzný Kódex správania pri vývoze zbraní, v ktorom sa stanovujú spoločné kritériá na reguláciu zákonného obchodu s konvenčnými zbraňami.
- (3) V stratégii EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu ručných a ľahkých zbraní (ďalej len „RLZ“) a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi, ktorú prijala Európska rada na svojom zasadnutí 15. a 16. decembra 2005, sa stanovuje, že Únia na regionálnej a medzinárodnej úrovni podporuje posilňovanie kontroly vývozu a presadzovanie kritérií Kódexu správania pri vývoze zbraní, okrem iného aj prostredníctvom pomoci krajinám mimo EÚ, pri vypracovávaní príslušných domácich právnych predpisov a prostredníctvom presadzovania opatrení na zvýšenie transparentnosti.
- (4) Kódex správania pri vývoze zbraní nahradila 8. decembra 2008 spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP ⁽¹⁾, ktorá je právne záväzná a v ktorej sa stanovuje osem kritérií, na ktorých základe sa majú posudzovať žiadosti o vývoz konvenčných zbraní. Obsahuje aj oznamovací a konzultačný mechanizmus pre zamietnutia vývozu zbraní, ako aj opatrenia týkajúce sa transparentnosti, ako napríklad každoročné uverejňovanie výročných správ EÚ o vývoze zbraní. K spoločnej pozícii 2008/944/SZBP sa pripojilo niekoľko krajín mimo EÚ.
- (5) V článku 11 spoločnej pozície 2008/944/SZBP sa uvádza, že členské štáty majú vynaložiť čo najväčšie úsilie, aby nabádali iné štáty, ktoré vyvážajú vojenskú techniku alebo zariadenie, k uplatňovaniu kritérií uvedenej spoločnej pozície.
- (6) Zmluvu o obchodovaní so zbraňami (ATT) prijalo Valné zhromaždenie OSN 2. apríla 2013 a platnosť nadobudla 24. decembra 2014. Cieľom ATT je posilnenie transparentnosti a zodpovednosti v obchodovaní so zbraňami. Podobne ako v spoločnej pozícii 2008/944/SZBP sa aj v ATT stanovuje niekoľko kritérií hodnotenia rizika, na ktorých základe sa musí posúdiť vývoz zbraní. Únia konkrétne podporuje účinné vykonávanie a všeobecné uplatňovanie ATT prostredníctvom svojho osobitného programu prijatého podľa rozhodnutia Rady 2013/768/SZBP ⁽²⁾. Uvedený program mnohým krajinám mimo EÚ, na ich požiadanie pomáha pri posilňovaní ich systémov kontroly transferu zbraní v súlade s požiadavkami ATT.
- (7) Preto je dôležité zabezpečiť komplementárnosť medzi osvetovými a podpornými činnosťami ustanovenými v tomto rozhodnutí a opatreniami stanovenými v rozhodnutí 2013/768/SZBP. Albánsko, Bosna a Hercegovina, bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko, Srbsko, Čierna Hora, Kosovo *, Alžírsko, Egypt, Líbya, Maroko, Tunisko, Arménsko, Azerbajdžan, Bielorusko, Gruzínsko, Moldavská republika, Ukrajina, Benin, Burkina Faso,

⁽¹⁾ Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2013/768/SZBP zo 16. decembra 2013 o činnostiach EÚ na podporu vykonávania Zmluvy o obchode so zbraňami v rámci Európskej bezpečnostnej stratégie (Ú. v. EÚ L 341, 18.12.2013, s. 56).

* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k otázke štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora (ICJ) k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

Kapverdý, Pobrežie Slonoviny, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Libéria, Mali, Niger, Nigéria, Senegal, Sierra Leone, Togo; Mauritánia, Kamerun, Čad a Čína sú identifikovaní ako prijímatelia podľa tohto rozhodnutia. V relevantných prípadoch by prijímatelia uvedení v tomto rozhodnutí, ktorí nepodnikli žiadne kroky smerom k podpisu ATT a prístupiu k ATT, mali nabádať k tomu, aby tak urobili prostredníctvom činností vykonávaných podľa tohto rozhodnutia. Podobne by v relevantných prípadoch prijímatelia, ktorí ATT podpísali, ale ešte neratifikovali, mali byť nabádaní k tomu, aby ju ratifikovali. V prípade úspešnej implementácie by preto toto rozhodnutie mohlo fungovať aj ako brána k zlepšeniu pomoci súvisiacej s ATT podľa rozhodnutia 2013/768/SZBP.

- (8) Činnosti Únie na podporu účinnej a transparentnej kontroly vývozu zbraní sa rozvíjajú od roku 2008 podľa jednotnej akcie Rady 2008/230/SZBP⁽¹⁾ a rozhodnutí Rady 2009/1012/SZBP⁽²⁾ a 2012/711/SZBP⁽³⁾. Uvedené činnosti podporili najmä ďalšiu regionálnu spoluprácu, zvýšenú transparentnosť a väčšiu zodpovednosť v súlade so zásadami spoločnej pozície 2008/944/SZBP a kritériami hodnotenia rizika, ktoré sú v nej zakotvené. Dotknuté činnosti sa tradične zameriavajú na tretie krajiny východného a južného susedstva Únie.
- (9) V posledných rokoch poskytuje Únia pomoc aj na zlepšenie kontroly vývozu položiek s dvojakým použitím v krajinách mimo EÚ, a to v rámci projektov vykonávaných s podporou finančných nástrojov Únie, ktoré nie sú financované z rozpočtu spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky (SZBP). Uvedené snahy sa ďalej rozvinuli v rámci iniciatívy zameranej na centrá excelentnosti. Mala by sa zabezpečiť koordinácia s uvedenými činnosťami, ktoré sú relevantné z hľadiska kontroly vývozu tovaru s dvojakým použitím.
- (10) Rada poverila Nemecký federálny úrad pre hospodárstvo a kontrolu vývozu (ďalej len „BAFA“ alebo „úrad BAFA“) technickým vykonávaním rozhodnutí 2009/1012/SZBP a 2012/711/SZBP. Uvedený úrad úspešne dokončil organizáciu všetkých činností ustanovených v uvedených rozhodnutiach. BAFA je aj vykonávacou agentúrou projektov, ktoré podporujú účinné vykonávanie Zmluvy o obchodovaní so zbraňami, podľa rozhodnutia 2013/768/SZBP. Na základe tohto je výber úradu BAFA ako vykonávacej agentúry činností Únie, ktoré sa plánujú podľa tohto rozhodnutia, opodstatnený z dôvodu jeho preukázaných skúseností, kvalifikácií a potrebných odborných znalostí týkajúcich sa celej škály relevantných činností Únie v oblasti kontroly vývozu zbraní. Výberom úradu BAFA sa uľahčí identifikácia synergií medzi osvetovým programom ATT a činnosťami plánovanými podľa tohto rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Na účely presadzovania mieru a bezpečnosti a v súlade s európskou bezpečnostnou stratégiou sleduje Únia tieto ciele:
- a) presadzovať účinnú kontrolu vývozu zbraní krajinami mimo EÚ, v súlade so zásadami stanovenými v spoločnej pozícii 2008/944/SZBP a v Zmluve o obchodovaní so zbraňami a vo vhodných prípadoch sa usilovať o komplementárnosť a synergiu s podpornými projektmi Únie v oblasti kontroly vývozu položiek s dvojakým použitím;
- b) podporovať úsilie krajín mimo EÚ, na domácej a regionálnej úrovni s cieľom zvýšiť zodpovednosť a transparentnosť v rámci obchodu s konvenčnými zbraňami.
2. Únia sleduje ciele uvedené v odseku 1 prostredníctvom týchto projektových činností:
- a) ďalšie presadzovanie kritérií a zásad stanovených v spoločnej pozícii 2008/944/SZBP a v Zmluve o obchodovaní so zbraňami medzi krajinami mimo EÚ, a to na základe výsledkov dosiahnutých prostredníctvom vykonávania rozhodnutí 2012/711/SZBP a 2009/1012/SZBP a jednotnej akcie 2008/230/SZBP;
- b) pomoc krajinám mimo EÚ, pri vypracúvaní, aktualizácii a podľa potreby i vykonávaní príslušných legislatívnych a správnych opatrení zameraných na vytvorenie účinného systému kontroly vývozu konvenčných zbraní;

⁽¹⁾ Jednotná akcia Rady 2008/230/SZBP zo 17. marca 2008 na podporu činností EÚ s cieľom presadzovať medzi tretími krajinami zásady a kritériá Kódexu správania EÚ pri vývoze zbraní a kontrolu ich vývozu (Ú. v. EÚ L 75, 18.3.2008, s. 81).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2009/1012/SZBP z 22. decembra 2009 o podpore činností EÚ s cieľom presadzovať medzi tretími krajinami kontrolu vývozu zbraní a zásady a kritériá spoločnej pozície 2008/944/SZBP (Ú. v. EÚ L 348, 29.12.2009, s. 16).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2012/711/SZBP z 19. novembra 2012 o podpore činností Únie s cieľom presadzovať medzi tretími krajinami kontrolu vývozu zbraní a zásady a kritériá spoločnej pozície 2008/944/SZBP (Ú. v. EÚ L 321, 20.11.2012, s. 62).

- c) pomoc prijímateľom pri odbornej príprave úradníkov zodpovedných za vydávanie povolení a za presadzovanie predpisov, aby sa zabezpečilo primerané vykonávanie a presadzovanie kontroly vývozu zbraní;
- d) podpora transparentnosti a zodpovednosti pri medzinárodnom obchode so zbraňami, a to aj prostredníctvom podpory vnútroštátnych a regionálnych opatrení na presadzovanie transparentnosti a primeranej kontroly pri vývoze konvenčných zbraní;
- e) podnecovanie uvedených prijímateľov, ktorí ešte v súvislosti s ATT nevykonali žiadne kroky k podpisu ATT a pristúpeniu k ATT, aby sa pripojili k ATT, a podnecovanie signatárov k tomu, aby ju ratifikovali;
- f) podpora ďalšieho posúdenia rizika odkláňania zbraní a jeho zmiernenie, a to z hľadiska dovozu i vývozu.

Podrobný opis projektových činností uvedených v tomto odseku sa uvádza v prílohe.

Článok 2

1. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“).
2. Technickú realizáciu projektových činností uvedených v článku 1 ods. 2 uskutočňuje BAFA.
3. BAFA vykonáva svoje úlohy na zodpovednosť vysokého predstaviteľa. Vysoký predstaviteľ na tento účel uzavrie s BAFA potrebné dohody.

Článok 3

1. Referenčná suma na vykonávanie projektových činností uvedených v článku 1 ods. 2 je 999 000 EUR.
2. Výdavky financované zo sumy stanovenej v odseku 1 sa spravujú v súlade s postupmi a predpismi platnými pre rozpočet Únie.
3. Komisia dohliada na správne hospodárenie s referenčnou sumou uvedenej v odseku 1. Na uvedený účel uzavrie s úradom BAFA dohodu o financovaní. V dohode sa ustanoví, že BAFA má zabezpečiť, aby viditeľnosť príspevku Únie bola primeraná jeho výške.
4. Komisia sa usiluje, aby sa dohoda o financovaní uvedená v odseku 3 uzavrela čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia. Informuje Radu o všetkých ťažkostiach, ktoré sa počas tohto procesu vyskytnú, ako aj o dátume uzavretia dohody o financovaní.

Článok 4

Vysoký predstaviteľ podáva Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia na základe pravidelných správ, ktoré vypracúva BAFA. Z uvedených správ vychádza hodnotenie, ktoré uskutoční Rada. Komisia podáva správy o finančných aspektoch vykonávania projektových činností uvedených v článku 1 ods. 2.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Jeho účinnosť skončí 30 mesiacov odo dňa uzavretia dohody o financovaní uvedenej v článku 3 ods. 3 alebo šesť mesiacov odo dňa jeho prijatia, ak sa v tomto období neuzavrie žiadna dohoda o financovaní.

V Bruseli 10. decembra 2015

Za Radu
predseda
F. BAUSCH

PRÍLOHA

PROJEKTOVÉ ČINNOSTI UVEDENÉ V ČLÁNKU 1 ODS. 2

1. CIELE

Cieľmi tohto rozhodnutia sú presadzovanie zvýšenej kontroly transferov zbraní a podpora úsilia na domácej a regionálnej úrovni o zvýšenie zodpovednosti a transparentnosti v rámci medzinárodného obchodu s konvenčnými zbraňami. Podľa potreby by to malo zahŕňať presadzovanie zásad a kritérií stanovených v spoločnej pozícii 2008/944/SZBP a Zmluve o obchodovaní so zbraňami. Pri plnení uvedených cieľov by sa mala podľa potreby zabezpečiť komplementárnosť a synergia s podpornými projektmi Únie v oblasti kontroly vývozu položiek s dvojakým použitím.

Na dosiahnutie uvedených cieľov by mala Únia pokračovať v presadzovaní noriem spoločnej pozície 2008/944/SZBP na základe výsledkov dosiahnutých prostredníctvom vykonávania rozhodnutí 2012/711/SZBP, 2009/1012/SZBP a jednotnej akcie 2008/230/SZBP. Na uvedený účel by sa prijímateľom mala poskytnúť pomoc pri vypracúvaní, aktualizácii a podľa potreby i vykonávaní príslušných legislatívnych a správnych opatrení zameraných na podporu účinného systému kontroly transferu konvenčných zbraní. Podpora by sa mala poskytnúť aj v súvislosti s posudzovaním a zmierňovaním rizika odkláňania zbraní.

Podporiť by sa mala aj odborná príprava úradníkov zapojených do vydávania povolení a presadzovania predpisov, ktorí sú zodpovední za vykonávanie a presadzovanie kontroly transferu zbraní, ako aj vnútroštátne a regionálne opatrenia na presadzovanie transparentnosti a primeranej kontroly pri vývoze konvenčných zbraní. Okrem toho by sa mali presadzovať kontakty so súkromným sektorom a dodržiavanie príslušných vnútroštátnych právnych a správnych ustanovení, ktoré upravujú transfer zbraní.

2. VÝBER VYKONÁVACEJ AGENTÚRY

Vykonávaním tohto rozhodnutia sa poveruje BAFA. BAFA sa podľa potreby spojí s agentúrami členských štátov v oblasti kontroly vývozu, s príslušnými regionálnymi a medzinárodnými organizáciami, „think-tankmi“, výskumnými inštitútmi a MVO.

BAFA má najbohatšie skúsenosti v oblasti poskytovania pomoci týkajúcej sa kontroly vývozu a osvetových činností. BAFA takéto skúsenosti nadobudol vo všetkých relevantných oblastiach strategickej kontroly vývozu, ktoré sa vzťahujú na oblasť súvisiacu s CBRN, na oblasť položiek s dvojakým použitím i na oblasť zbraní. Prostredníctvom uvedených programov a činností získal BAFA dôkladnú znalosť systémov kontroly vývozu u väčšiny prijímateľov, na ktorých sa vzťahuje toto rozhodnutie.

Pokiaľ ide o pomoc súvisiacu s kontrolou vývozu zbraní a osvetové činnosti, BAFA úspešne dokončil vykonávanie rozhodnutí 2009/1012/SZBP a 2012/711/SZBP. BAFA zodpovedá aj za technickú realizáciu programu na podporu vykonávania ATT zriadeného rozhodnutím 2013/768/SZBP.

Celkovým výsledkom je, že BAFA má jedinečné postavenie, pokiaľ ide o zisťovanie silných a slabých stránok systémov kontroly vývozu príjemcov činností ustanovených v tomto rozhodnutí. Je preto najpovolanejší uľahčovať synergiu medzi rôznymi programami pomoci pri kontrole vývozu zbraní a osvetovými programami, ako aj zabrániť zbytočnému zdvojeniu.

3. KOORDINÁCIA S INÝMI PODPORNÝMI PROJEKTMI ÚNIE V OBLASTI KONTROLY VÝVOZU

Na základe skúseností z predchádzajúcich osvetových činností Únie v oblasti kontroly vývozu, ktoré zahŕňali položky s dvojakým použitím aj konvenčné zbrane, by sa mala zabezpečiť synergia a komplementárnosť. Na uvedený účel by sa činnosti uvedené v bodoch 4.2.1 až 4.2.3 mali vo vhodných prípadoch vykonávať v spojení s inými činnosťami týkajúcimi sa kontroly vývozu položiek s dvojakým použitím, ktoré sa financujú prostredníctvom finančných nástrojov Únie mimo rozpočtu SZBP. Mali by sa preskúmať najmä paralelné činnosti. Pritom by sa mali v plnej miere rešpektovať právne a finančné obmedzenia stanovené pre využívanie príslušných finančných nástrojov Únie.

4. OPIS PROJEKTOVÝCH ČINNOSTÍ

4.1. Ciele projektu

Hlavným cieľom je poskytovať technickú pomoc niekoľkým príjemcom, ktorí prejavili vôľu rozvíjať svoje normy a postupy týkajúce sa kontroly vývozu zbraní. Na tento účel sa pri vykonávaní činností bude pozornosť venovať stavu príjemcov, najmä pokiaľ ide o:

- možné členstvo alebo žiadosť o členstvo v medzinárodných režimoch kontroly vývozu zameraných na transfer konvenčných zbraní a položiek a technológií s dvojakým použitím;
- kandidatúru na členstvo v Únii a či sú príjemcovia oficiálnymi alebo potenciálnymi kandidátmi;
- stanovisko k ATT.

Pokiaľ ide o príjemcov, ktorí sú len signatármi ATT, činnosti by sa mali pokiaľ možno zamerať na prekonanie prekážok k ratifikácii, najmä ak ide o prekážky technickej povahy a prekážky súvisiace s nedostatkami alebo potrebami týkajúcimi sa vykonávacích kapacít. V relevantných prípadoch by sa mala presadzovať možnosť podpory zo strany Únie podľa rozhodnutia 2013/768/SZBP. Pokiaľ ide o príjemcov, ktorí smerom k podpisu a ratifikácii ATT nepodnikli žiadne kroky, malo by sa presadzovať pristúpenie k ATT, prípadne s podporou iných príjemcov, ktorí ATT ratifikovali.

Ďalším doplňujúcim cieľom je upriamiť pozornosť viacerých príjemcov na posudzovanie rizika odkláňania zbraní a zmierňovanie odkláňania zbraní, a to z hľadiska vývozu i dovozu. Činnosti zamerané na plnenie tohto doplňujúceho cieľa predovšetkým umožnia, aby sa kontrola transferu zbraní naviazala na iné projekty, ktorých cieľom je predchádzanie odkláňania zbraní, ako sú napríklad činnosti fyzickej bezpečnosti a riadenia zásob (PSSM) a činnosti na podporu sledovateľnosti zbraní a munície.

4.2. Opis projektu

4.2.1. Regionálne semináre

Projekt sa uskutoční vo forme najviac šiestich dvojdnových seminárov, na ktorých sa poskytne odborná príprava v príslušných oblastiach kontroly vývozu konvenčných zbraní.

Účastníkmi seminára (najviac 30) by boli vládni úradníci a úradníci zodpovední za vydávanie a presadzovanie predpisov príslušných prijímateľov. Vo vhodných prípadoch možno pozvať aj zástupcov parlamentov, priemyslu a občianskej spoločnosti.

Odbornú prípravu poskytnú experti zo štátnej správy členských štátov (vrátane bývalých úradníkov), zástupcovia krajín, ktoré sa pripojili k spoločnej pozícii 2008/944/SZBP, zástupcovia súkromného sektora a občianskej spoločnosti.

Semináre sa môžu konať na inom mieste, ktoré má určiť vysoký predstaviteľ po porade s pracovnou skupinou Rady pre vývoz konvenčných zbraní (COARM).

Regionálne pracovné semináre sa zorganizujú takto:

- a) najviac 2 semináre v juhovýchodnej Európy;
- b) najviac 2 semináre pre východoeurópske a kaukazské krajiny európskej susedskej politiky;
- c) najviac 2 semináre pre severoafrické stredomorské krajiny európskej susedskej politiky.

Toto regionálne rozdelenie dvoch seminárov na región nemožno dosiahnuť v prípade nepriaznivých okolností (napríklad, ak je počet účastníkov nečakane nízky, neexistuje žiadna seriózna ponuka na zorganizovanie zo strany niektorého prijímateľa regiónu, alebo ak existuje duplicita s inými osvetovými činnosťami). V prípade neuskutočnenia seminára v jednom alebo dvoch regiónoch by sa počet seminárov v inom regióne (-och) mohol úmerne zvýšiť v rámci celkového limitu šiestich seminárov.

4.2.2. Študijné návštevy

Projekt bude mať formu najviac šiestich dvojdných študijných návštev vládnych úradníkov a úradníkov zodpovedných za vydávanie povolení a presadzovanie predpisov v príslušných orgánoch členských štátov. Študijné návštevy by sa mali uskutočniť u aspoň troch prijímateľoch, medzi ktorými by mal byť aspoň jeden, ktorý neratifikoval ATT.

4.2.3. Individuálna pomoc pre prijímateľov

Projekt bude mať formu najviac 30 dní seminárov, prednostne *in situ*, pre jednotlivých prijímateľov, na ktorých sa zúčastnia vládni úradníci a úradníci zodpovední za vydávanie povolení a za presadzovanie predpisov. V závislosti od presných potrieb a dostupnosti expertov prijímateľov a členských štátov EÚ bude k dispozícii 30 dní, pričom minimálna dĺžka bude dva dni a maximálna päť dní.

Odborné znalosti poskytnú experti zo štátnej správy členských štátov (vrátane bývalých úradníkov), zástupcovia krajín, ktoré sa pripojili k spoločnej pozícii 2008/944/SZBP alebo zástupcovia súkromného sektora a občianskej spoločnosti.

Uvedené semináre individuálnej pomoci sa budú konať najmä na žiadosť prijímateľov. Ich cieľom je riešiť osobitné otázky alebo osobitné potreby, ktoré nastolil prijímateľ, napríklad v rámci regionálneho seminára alebo počas pravidelných kontaktov s expertmi Únie a s vykonávacou agentúrou.

4.2.4. Uplatňovanie kontrolných zoznamov

Vykonávacia agentúra vytvorí skupinu technických expertov na uplatňovanie vývozných kontrolných zoznamov. Experti sa vyberú z čo najväčšieho počtu členských štátov.

Na žiadosti o expertov na uplatňovanie vývozných kontrolných zoznamov, ktoré predložia príslušné orgány prijímateľov, bude (v závislosti od ich dostupnosti) k dispozícii 100 pracovných hodín (na základe štandardných honorárov expertov stanovených v bode 5). Vykonávacia agentúra vypracuje vzory takýchto žiadostí, pričom náležite zohľadní neformálnu povahu znaleckého posudku a otázku dôverylosti.

4.2.5. Záverečné vyhodnotenie

S cieľom poskytnúť záverečné vyhodnotenie činností podľa tohto rozhodnutia sa v Bruseli uskutoční dvojdné podujatie, na ktorom sa zúčastnia prijímatelia a členské štáty, podľa možnosti súbežne so zasadnutím pracovnej skupiny COARM.

Pozvaní budú najviac dvaja zástupcovia (vládni úradníci, úradníci zodpovední za vydávanie povolení a presadzovanie predpisov) od každého prijímateľa uvedeného v bode 6.1.

4.2.6. Činnosti súvisiace s odkláňaním zbraní

Tento projekt bude mať formu dvoch seminárov pre krajiny západnej Afriky a Sahelu a Čínu takto:

- jeden dvojdný úvodný „štartovací“ seminár pre najviac dvoch zástupcov prijímateľov;
- jeden dvojdný záverečný seminár pre najviac troch zástupcov prijímateľov.

Uvedené semináre by sa mali uskutočniť v krajinách západnej Afriky a Sahelu.

5. HONORÁRE EXPERTOV

Honoráre expertov sa poskytujú na činnosti podľa bodov 4.2.2 až 4.2.4. Pokiaľ ide o činnosti podľa bodu 4.2.4, honoráre expertov sú hodinové v závislosti od skutočného času (meraného v hodinách) stráveného na identifikácii komodít. Očakáva sa najviac 100 honorárov expertov (800 hodín).

6. PRIJÍMATELIA

6.1. Prijímatelia činností podľa bodov 4.2.1 až 4.2.5

- i) juhovýchodná Európa (Albánsko, Bosna a Hercegovina, bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko, Čierna Hora, Srbsko a Kosovo*);
- ii) severoafrické stredomorské krajiny európskej susedskej politiky (Alžírsko, Egypt, Líbya, Maroko a Tunisko);
- iii) východoeurópske a kaukazské krajiny európskej susedskej politiky (Arménsko, Azerbajdžan, Bielorusko, Gruzínsko, Moldavská republika a Ukrajina).

6.2. Prijímatelia činností podľa bodu 4.2.6

krajiny ECOWAS (Benin, Burkina Faso, Kapverdy, Pobrežie Slonoviny, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Libéria, Mali, Niger, Nigéria, Senegal, Sierra Leone, Togo); Mauritánia, Kamerun, Čad, Čína.

6.3. Zmena rozsahu prijímateľov

Pracovná skupina COARM môže na návrh vysokého predstaviteľa rozhodnúť o úprave zoznamu prijímateľov, ak je to primerane odôvodnené.

7. VÝSLEDKY PROJEKTU A UKAZOVATELE VYKONÁVANIA

Okrem záverečného vyhodnotenia uvedeného v bode 4.2.5 hodnotenie výsledkov projektu zahŕňa:

7.1. Individuálne posúdenie prijímateľov

Po ukončení plánovaných činností poskytne vykonávacia agentúra ESVČ a Komisii správu o pokroku u jednotlivých prijímateľov uvedených v bode 6.1. Uvedená správa sa vypracuje v spolupráci s dotknutými delegáciami EÚ a zhrnú sa v nej činnosti, ktoré sa uskutočnili počas vykonávania tohto rozhodnutia. V správe posúdia aj kapacity prijímateľa vyčlenené na kontrolu transferu zbraní. Ak je prijímateľ zmluvnou stranou ATT, v správe sa uvedie, ako vyčlenené kapacity umožňujú vykonávať ATT.

7.2. Posúdenie vplyvu a ukazovatele vykonávania

Vplyv činností ustanovených v tomto rozhodnutí by sa mal posúdiť z technického hľadiska po ich ukončení u prijímateľov uvedených v bode 6.1. Toto posúdenie vplyvu uskutoční vysoký predstaviteľ v spolupráci s pracovnou skupinou COARM a prípadne aj s dotknutými delegáciami EÚ, ako aj s inými zainteresovanými stranami.

Na uvedený účel sa použijú tieto ukazovatele:

- či sú zavedené relevantné vnútorné predpisy týkajúce sa kontroly transferu zbraní a či a do akej miery sú v súlade s ustanoveniami spoločnej pozície 2008/944/SZBP, okrem iného uplatňovanie hodnotiacich kritérií, vykonávanie spoločného vojenského zoznamu EÚ, podávanie správ;

- informácie o presadzovaní, ak sú k dispozícii;
- či sú prijímatelia schopní nahlasovať vývoz a/alebo dovoz zbraní, berúc do úvahy okrem iného register OSN, výročné správy ATT, vnútroštátne správy;
- či sa prijímateľ oficiálne pripojil alebo má v úmysle pripojiť sa k spoločnej pozícii 2008/944/SZBP.

Správy o individuálnom posúdení podľa bodu 7.1 by mali podľa potreby odkazovať na tieto ukazovatele vykonávania.

8. PRESADZOVANIE POUŽÍVANIA INFORMAČNÉHO WEBOVÉHO PORTÁLU EÚ

Webový portál uvedený v rozhodnutí 2012/711/SZBP vznikol ako vlastný zdroj EÚ (<https://export-control.jrc.ec.europa.eu>). Funguje ako spoločná platforma pre všetky osvetové programy EÚ (položky s dvojakým použitím, zbrane, ATT). Činnosti uvedené v bodoch 4.2.1 až 4.2.5 zvyšujú povedomie o informačnom webovom portáli EÚ a propagujú jeho používanie. Účastníci osvetových činností by mali byť informovaní o súkromnej časti webového portálu, ktorá poskytuje trvalý prístup k zdrojom, dokumentom a kontaktom. Používanie webového portálu by sa malo propagovať aj u ostatných úradníkov, ktorí sa nemohli priamo zúčastniť na pomocných a osvetových činnostiach.

9. VIDITEĽNOSŤ EÚ

Vykonávacia agentúra prijme všetky primerané opatrenia na propagáciu skutočnosti, že akciu financuje Európska únia. Takéto opatrenia sa vykonávajú v súlade s manuálom pre komunikáciu a zviditeľnenie vonkajších činností Únie, ktorý uverejnila Európska komisia. Agentúra teda zabezpečí viditeľnosť príspevku Únie prostredníctvom vhodného označovania a publicity, pričom za vyzdvihne úloha Únie a zvýši sa povedomie o dôvodoch prijatia rozhodnutia, ako aj o jeho podpore zo strany Únie a výsledkoch uvedenej podpory. V materiáloch vytvorených v rámci projektu sa bude viditeľne zobrazovať vlajka Únie v súlade s príslušnými usmerneniami Únie.

Vzhľadom na to, že rozsah a charakter plánovaných činností je veľmi rozmanitý, využijú sa rôzne propagačné nástroje vrátane: tradičných médií, webových stránok, sociálnych médií, informačných a propagačných materiálov vrátane informačnej grafiky, letákov, bulletinov, tlačových správ a iných foriem. Publikácie a verejné podujatia objednané v rámci projektu budú zodpovedajúcim spôsobom označené.

10. TRVANIE

Celková odhadovaná dĺžka trvania projektu je 24 mesiacov.

11. PODÁVANIE SPRÁV

Vykonávacia agentúra vypracúva pravidelné štvrťročné správy, ako aj správy po ukončení každej z činností. Uvedené správy sa vysokému predstaviteľovi predkladajú najneskôr šesť týždňov po dokončení príslušných činností.

12. ODHADOVANÉ CELKOVÉ NÁKLADY NA PROJEKT A FINANČNÝ PRÍSPEVOK ÚNIE

Celkové odhadované náklady na projekt sú 1 110 000 EUR so spolufinancovaním zo strany Nemecka. Celkové odhadované náklady na projekt financovaný zo strany EÚ sú 999 000 EUR.